

新课程·新学习·新教学译丛

译丛主编 / 伍新春 康长运

Freedom to Learn

自由

[美] Carl R.Rogers H.Jerome Freiberg / 著

伍新春 管琳 贾容芳 / 译

学习



北京师范大学出版社
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

新课程·新学习·新教学译丛

译丛主编 / 伍新春 康长运

Freedom to Learn

自由

[美] Carl R. Rogers H. Jerome Freiberg / 著

伍新春 管琳 贾容芳 / 译

学习



北京师范大学出版社
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

北 京

版权声明

本书中文简体版由培生教育出版集团授权北京师范大学出版社在中国境内出版发行。版权所有,翻印必究!

本书英文版由培生教育出版集团 Prentice Hall 1994 年出版。

Chinese simplified language edition published by Beijing Normal University Press, Copyright © 2002—2007, Beijing Normal University Press.

Authorized translation from the English language edition, entitled FREEDOM TO LEARN, 3rd Edition by ROGERS, CARL R.; FREIBERG, H. JEROME, published by Pearson Education, Inc., publishing as Prentice Hall, copyright © 1994 by Prentice Hall, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

图书在版编目(CIP)数据

自主学习/(美)罗杰斯著(Rogrs, C.), (美)弗雷伯格(Freiberg, H. J.); 伍新春, 管琳, 贾容芳译.—北京: 北京师范大学出版社, 2006. 2

(新课程·新学习·新教学译丛/伍新春, 康长运主编)
ISBN 7-303-07885-1

I. 自… II. ①罗…②伍…③管…④贾… III. 课堂教学-教学研究 IV. G424.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 004544 号

北京市版权局著作权合同登记图字:01—2002—5584 号

北京师范大学出版社出版发行

(北京新街口外大街 19 号 邮政编码:100875)

<http://www.bnup.com.cn>

出版人:赖德胜

北京东方圣雅印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本:170mm×230mm 印张:24.75 字数:365千字

2006年1月第1版 2006年1月第1次印刷

印数:1~3 000 定价:26.00元

《新课程·新学习·新教学译丛》

编委会

顾问

董奇博士

(北京师范大学副校长，教育部“认知科学与学习重点实验室”主任，教育部
北京师范大学基础教育课程研究中心主任，北京师范大学心理学院教授)

主编

伍新春博士

(北京师范大学心理学院副院长，教育心理与心理健康研究所所长，教授)

康长运博士

(教育部北京师范大学基础教育课程研究中心常务副主任)

编委

冯晓霞教授

(北京师范大学教育学院教授，博士生导师)

姚梅林博士

(北京师范大学心理学院副院长，教育心理与心理健康研究所教授)

刘儒德博士

(北京师范大学心理学院教育心理与心理健康研究所教授)

芦咏莉博士

(北京师范大学心理学院教育心理与心理健康研究所副教授)

曾琦博士

(北京师范大学教育学院教育科学研究所副教授)

感谢您在《新课程·新学习·新教学译丛》前驻足和浏览。

也许，您是一位长年工作在教育教学第一线的优秀教师或校长；也许，您是一位潜心研究课程论、学习论或教学论的专家学者；也许，您是一位正忧心于孩子成长而不知所措的家长；更或者，您只是一位默默关心着中国教育事业发展热心人……无论如何，我们都衷心希望，我们的心血和长久的努力，能带给您关于教育、关于教育改革、关于中国社会的未来的种种思考和无限希望。

这就是我们译介和出版《新课程·新学习·新教学译丛》的初衷所在。

一

本译丛是在国家基础教育课程改革的宏观背景下诞生的。基础教育课程改革至今，已经进入了第五个年头，在全国各地呈现出勃勃生机。作为一名长年关注和研究基础教育的教育工作者，作为一名多年从事学习与教学心理学研究的理论工作者，我责无旁贷地投身到国家基础教育课程改革的洪流之中。回顾这么多年来改革实践，成绩是骄人的、成果是喜人的、成就是惊人的。课程改革与学习方式变革的思想正日益深入人心，广大教育工作者的教学理念正发生着深刻而深远的改变，众多实验学校的专家型和研究型教师、优秀而可操作的教学成果、高质量的精品教材，正如雨后春笋般地不断涌现。

然而，在与众多一线优秀教师和专家学者的深入交流和沟通中，我

也常常发现，我们需要面对的问题还很多很多。教师的理论基础比较薄弱，视野单一，往往导致改革的实践陷入形式主义的误区，使教学变得呆板紊乱。为了课程改革的步伐更加矫健，为了教师专业素质的整体提升，必须加强有关课程改革理论基础的研究和传播。为此，我和我的同事们决定着手翻译一套既具有较高的学术水平和理论层次，又能为课程改革实践所用的丛书，奉献给国内的广大读者。

因循对“新课程·新学习·新教学”理念的理解，遵循理论与实践、学术与普及并重的原则，我们从国外最新的教育学和心理学相关著作中精心挑选了《学习理论与教学》、《学习与教学策略》、《自由学习》、《合作学习》、《学生学习评估》和《课程行动研究》等六本著作，组成了《新课程·新学习·新教学译丛》这一整体。它既有基本理论的阐述，也有具体实践的指导；既有普遍原理的探讨，也有具体专题的深入；既有对成功案例的赏析，也有对传统权威的批判；既有集大成之作，也有开一家之言。总之，我们力求所译介的著作既密切联系课程改革的实践，全面展现国外最新的理论和研究进展，也确保对广大读者而言深入浅出、言简意赅、易懂好用。

所谓“新课程·新学习·新教学”，立足点就在一个“新”字，它意味着敢于挑战，敢于尝试，敢于改变，敢于反思。然而，这一切又绝非仅仅一个“新”字。任何改革，需要勇气，更需要脚踏实地的努力。改革是有意识的前进，不能盲目的“试误”，也不能空等“顿悟”的馅饼从天而降。在改革的实践中，我越来越深刻地意识到，教育改革既需要先进教育理念的指导，也需要成功教学经验的支撑；既需要总结并推广我们自己的研究成果，也需要广泛关注世界范围内的学科进展。同时，教育改革既需要关注未来社会的发展要求，也需要总结和吸取经验教训；既需要学习和借鉴西方的先进理念和成果，也需要根植于中华文明的优秀教育传统。只有“古为今用，洋为中用”，站在巨人的肩膀上，我们才能看得更远、想得更深，也才能往前再迈进一步。我们译介此丛书的一个重要目的，就是希望为各位读者提供一个攀上巨人肩膀的路径。

二

为了深入反映课程研究、学习理论与教学策略的研究进展，本丛书不着眼于全面系统地梳理该领域的成果，只是选取一些重要的主题、从

新的视角为读者提供一扇沟通理论成果与教学实践的“窗户”。为了帮助广大读者更好地把握本丛书的结构和特色，我先对译丛的各本著作的内容作一个简单的介绍。

●《学习理论与教学》

这是一本关注学习理论及其教学应用的著作。本书的编著者是美国佛罗里达州立大学的 M. P. Driscoll，她曾与著名教育心理学家 R. M. Gagne 合作出版过《教学中的学习要义》，并曾主编过具有重要影响的《教育心理学：学生中心取向的课堂实践》等教材。

本书译自最新出版的原书第二版。作者在简要回顾学习的哲学认识论基础和早期的学习理论观点后，从学习与行为、学习与认知、学习与发展、学习与生理、学习与动机、学习与教学等六个方面，全面而系统地介绍了学习理论的不同层面。作者不仅介绍了心理学历史上对教学实践产生过重要影响的学习理论（如操作条件学习理论、信息加工学习理论、意义接受学习理论、认知发展学习理论等），尤其重点阐述了正在兴起的、具有强大生命力的学习理论（如情境认知理论、社会文化理论、自我调节理论、建构学习理论等），而且通过引用广泛的例子介绍了这些学习理论在教学实践中的应用。所以，本书既能帮助有一定心理学知识的读者更系统全面地了解学习理论，也对没有太多心理学背景的广大一线教师有很好的指导作用，是近年来出版的一本不可多得的有关学习理论与教学实践紧密结合的佳作。

本书无论从理论的选择、章节的安排、例子的引用以及最后的结论，都贯穿着作者本人长期以来从事教学和研究的深思熟虑，表达出她对学习主题的真知灼见。而且，作者还通过每章后面的反思问题和扩展活动，启发读者思考各种理论在应用于教学实践的过程中，如何更好地发挥积极作用，预防可能存在的问题，并鼓励读者提出自己的教学策略。

●《学习与教学策略》

本书的编著者是美国北佛罗里达大学的 P. D. Eggen 和犹他大学的 D. P. Kauchak 两位著名教育心理学家。本书是根据他们最新出版的第四版翻译而来，是他们与一线教师长期合作、深入课堂进行教学研究的结晶。在该书中，他们通过大量的观察和实验，总结出了一系列行之有效的学习与教学模式。

作者强调让学生积极主动地参与到学习活动中，只有这样学生才能加深对内容的理解，提高思考能力，尤其是批判性思维的能力。以此观点为基础，作者详细介绍了一系列的教学模式：小组学习模式、合作学习模式、讨论教学模式、建构教学模式、概念获得模式、整合教学模式、问题本位学习模式、探究教学模式、直接教学模式、讲授—讨论模式等等——在一本书中尽现如此丰富、全面且翔实的教学策略，作者深厚的学术能力和倾囊相赠的真诚之心可见一斑。

本书所呈现的每个教学模式，都有扎实的理论基础，有理可寻，有据可依。在阐述模式时，作者引用案例详尽、真实，对教师而言非常实用。同时，本书不仅着眼于讲述具体的模式，还从一个更高的角度加以整合，引导教师灵活变通地综合应用，进一步提高教学水平。可以说，本书是一本以丰厚理论为基础的、融合大量实用可行的真实案例、有助于教师学习模仿及综合的佳作。

●《自由学习》

提到人本主义心理学在教育上的应用，就不能不提到著名心理学家卡尔·罗杰斯（Carl Rogers）。罗杰斯是人本主义心理学的奠基人，“当事人中心”心理疗法的提倡者。本书是罗杰斯将“当事人中心”心理疗法应用于教育实践的经典著作，全面阐述了人本主义心理学“以学生为中心”的教育思想、教学实践和研究成果。

《自由学习》作为人本主义教育心理学的奠基之作，最早出版于1969年，并于1983年以《80年代的自由学习》为题发行了第二版。本书译本是根据1994年的第三版翻译的。此时，由于罗杰斯已经逝世，并且随着时代的发展，自由学习有了更丰富的成果，因此由本书第二版的合作者之一、休斯敦大学的H. J. Freiberg教授主笔，完成了《自由学习》的第三版。在本书中，罗杰斯提出，学习“不是将无助的个体牢牢绑在凳子上，再往他们脑子里塞满那些没有实际用处的、得不到结果的、愚蠢的、很快就会被忘记的东西”。真正的学习“就是青少年在源源不断的好奇心的驱使下，不知疲倦地吸收自己听到、看到、读到的一切有意义的东西”。真正在“学”的学生是“从真实生活中有所发现，然后把这发现变成自己的财富的人”。

本书用生动、浅显但含义隽永的语言和实例，对教育领域的许多方面进行了探讨，如学习理论、教学设计、教师角色与职能、教育政策和

教育管理、师生关系、教育目标与价值观、教育资源、教育改革等各个方面的问题。可以说，本书一方面充满了激情澎湃的语言，另一方面也用翔实的案例和研究论述了实施自由学习的可行性和有效性。它可以帮助那些对教育现状感到迷惘的人拨开云雾，可以帮助那些对学习和教育失去兴趣、丧失信心的人重新找回希望。

●《合作学习》

合作学习是我国此次基础教育课程改革的亮点和热点，而本书同时从理论和操作两方面深入探讨了合作学习在教学实践中的运用。本书著者大卫·约翰逊（David W. Johnson）和罗格·约翰逊（Roger T. Johnson）兄弟，都是明尼苏达大学的教授，是合作学习领域的大师。本书是根据他们最新的第五版翻译而来的。

在本书中，约翰逊兄弟提出，合作学习、竞争学习和个体化学习，都可以创造性地整合和使用，但他们强调：只有在一个更大的合作的背景下，竞争和个体化努力才能真正有效。作者从合作学习的基本要素入手，阐述了各种形式的合作学习的基本过程以及一些典型的学习模式，尤其关注实现小组的潜能以及组建小组过程中的阻力，探讨如何整合应用合作、竞争和个体化学习，使他们的力量得以完全释放。对于教育工作者关注的合作学习的评估与评价问题，本书也做了深入的探讨。

总之，本书建立了一个清晰和完善的结构体系，字里行间渗透了作者多年的研究所得，是合作学习领域中非常有价值的参考书之一。我们相信，无论是从事合作学习研究的专家，还是正在学习和应用合作学习的教师，都能从本书中获益。

●《学生学习评估》

一直以来，人们通常认为的评价就是考试、分数和名次。面对评价，往往也是“几家欢喜几家愁”，大多数学生对评价都有某种程度的恐惧心理。而对被“升学指标”压得喘不过气来的教师而言，评价则是他们用来“迫使”学生好好学习的法宝。事实上，这是人们对评价的一种误解，评价的作用绝不应如此。

《学生学习评估》的主编是美国布朗大学的 D. Allen 教授，作者是一群美国“新进步教育”改革的先锋，他们试图带领我们超越对评价的狭隘认识。在他们眼中，评价不仅是对学生学习过程的了解，更是对学生个体及其成长过程的理解，同时也可以令学生更加理解自己和世界。

新的评价方式——更准确地说应该是新的评价思想——不仅促进了对学生的评价，也促进了教师的职业发展。这些评价方式也适用于教师审视、评价自己的教学方法和教学过程，促进教师对自己工作的改进，对自己的理解与反思。

本书的每一章都以个案的形式详细、生动地呈现了一种新颖的评价方式。虽然操作形式变化多样，但始终有着同样的宗旨——促进评价者对被评价者的理解以及被评价者对自身与周围世界的理解。于是，评价成了促进理解的工具。应该说，无论是在中国还是美国，教育评价改革都是“难啃的骨头”。本书的作者们不仅设计出了多样化的促进理解的评价方式，而且切实地把这些方法贯彻到了实际教学之中。本书是他们集体智慧的结晶，更是他们敢于冒险的大无畏精神的体现。

●《课程行动研究》

教育实践工作者和研究人员可以接触到大量有关行动研究的文献。作为一种社会研究范式，行动研究竭力沟通理论和实践——即学术研究者的世界和那些“世俗”的社会实践之间的裂痕。目前，行动研究已经成为一个世界性的现象。它根植于解释学的社会科学范式，偏重研究中“质的方法”，强调过程中自我反省的作用。

本书作者麦克南（James Mckernan）是一位课程史学家，他在该学术领域的兴趣和能力，为我们带来了迥异于以往大多数文献关于行动研究的观点。在《课程行动研究》中，麦克南邀请你从不同角度审视行动研究的理论和实践，坚持在行动研究产生的历史和哲学背景中阐述行动研究的方法，全书具有既全面综合又概括精练的特点。

本书作者没有试图通过他的笔支配和命令别人“怎样做”，而只是将他的方法路线作为“资源”，每个行动研究者可以自己判断这些方法是否有助于他们确定、澄清和解决实践中的问题；他支持教师进行行动研究，却不给出一个可以照葫芦画瓢的本本。应该说，这样带给读者的冲击，远比阅读那些简化的“怎么做”的说明更加深刻。

三

本译丛是我和我的合作者为促进国家基础教育课程改革的深入发展所做的一点实事，同时也是我所主持的全国教育科学“十五”规划重点

课题“现代学习理论与学习方式变革的研究”的重要中期成果之一。

我是一个理想主义者，与众多从事课程改革的教育工作者一样，我坚信中国的教育事业，必将因为我们所有人的努力，迎来更加美好的明天。正如我们坚信，我们的社会主义现代化事业，必将因为教育的蓬勃发展，迎来更加美好的明天。我想，这也正是“为了中华民族的复兴”、“为了每位学生的发展”的课程改革的宗旨所在！

译丛出版在即，真诚感谢北京师范大学副校长、教育部北京师范大学基础教育课程研究中心主任董奇教授多年来对我研究工作的鼓励和鞭策，并欣然应允担当本译丛的顾问；衷心感谢教育部北京师范大学基础教育课程研究中心常务副主任康长运博士多年来的合作与支持，并非常愉快地与他合作主编本译丛；衷心感谢北京师范大学冯晓霞教授、姚梅林教授、刘儒德教授、芦咏莉副教授和曾琦副教授，感谢他们的协作和建议。同时，我还要特别感谢张洁、郑秋、朱瑾、张爱芹、夏令、管琳、李虹、秦宪刚、伊廷伟、余蓉蓉、潘子彦、叶青青、徐青青、邓利、贾荣芳等优秀的学人长久以来与我并肩工作，感谢她们认真严谨、高质量地完成了本译丛各著作的初译工作。北京师范大学出版社以及本套译丛的组织者谢影女士在版权谈判及丛书的编辑中付出辛苦劳动。虽然译丛的每一本书最后由我认真地进行了统校，花费的时间实在不短，投入的精力也不可谓不多，但心里仍然常常担心过于仓促，担心有愧于原著者的信任和读者们的热忱。如译文有任何不妥之处，敬希读者朋友批评指正！

伍新春

北京师范大学心理学院

2004年4月28日

现代教学方法还没有完全扼杀圣洁的求学好问之心，这一事实无疑是一个奇迹；因为，除了必要的外界刺激，好奇心这棵娇嫩的幼芽，最需要的就是自由的土壤；没有自由，它必定会败落以至荒芜。

——阿尔伯特·爱因斯坦

杰出的心理学家、现代以人为本主义教育之父卡尔·罗杰斯，应其作为教师的侄女的请求，于1969年写了《自由学习》（第一版），以指导教师更加以学生为中心。

卡尔的教育思想源于一生不懈的思索和与人的交流，在交流中他既是咨询师又是心理学家。他从人们的生活中汲取经验，成为现代个案研究法的先驱，给这个过于重视实验室的实验研究和通过研究大白鼠的行为来衡量人的日常生活的领域注入了新的含义。在20世纪40年代的专业心理学期刊乃至今天的许多期刊中，十分盛行采用传统第三人称的高度模式化的书写模式。卡尔打破了这一传统，他用第一人称的口吻和读者直接对话，营造出一种个人化交流的感觉。

修订任何一本书都是一件非常艰难的事，修订《自由学习》则更是充满着机遇和挑战。说它是机会，因为这是一个更新重要教育观点的绝好机会；说它是挑战，因为新的著述完全忠实于它最初的思想并不容易。《自由学习》已于1983年修订过一次，卡尔在其中加入了一些关于采用以人为中心的方法的新的研究数据，以及人们

在从小学到大学的教育环境中如何经历以人为中心的学习的一些现代案例。当时卡尔邀请了很多研究者和教育者共同参与修订，而我也有幸参与。当时我的工作是为提供相关的研究案例，描述以人为中心的课堂特征，同时我还为初稿提供了一些改进的意见。在修改书稿时，我和卡尔一直保持书信往来。

在过去的20年中，我一直致力于改善教师和学生的工作与学习环境。我曾经在罗德岛的一所中学教过6年级的学生，并作为组长带领过团队活动；我曾作为志愿者，到罗德岛最安全的一座监狱去支过教；我曾在马瑟诸塞州的一所乡村中学当过代课老师；我曾在休斯敦一个旨在促进教学和社区联系的“教师联盟”项目中担任过企划。我还指导了休斯敦大学关于“城乡学校教育情况”的研究机构和教育工作。同时我还有幸和来自全国各地的老师合作。

因为我的研究工作和教学经历，再加上我参与了《自由学习》第二版的修订工作，卡尔·罗杰斯的女儿Natalie Rogers和麦克米兰出版公司的出版商，请我合著该书的第三版。正是从这个角度出发，我开始了将20世纪90年代的观点加入到这本对教育具有重要意义的著作中的艰巨工程。第三版仍是原著的同名修订本。其中有的章节因未丧失其时效性而稍做改动，但有将近一半的内容是容纳了最新的研究成果的新材料。举一个简单的例子，一个1980年曾做过的访谈，当在1992年在同一所学校重复时，研究结果发生了惊人的改变。

要在修订中高度忠实于卡尔原来的思想和学习观是个挑战，而要保持他那种以第一人称和读者对话的方式则更难。最后，Natalie Rogers、出版商和我共同决定继续保持这种第一人称的交流。我们讨论了几种可供选择的方式，尝试着将卡尔和我的文字区分开。我们最终决定，在文章结论部分的尾注中再确认各章的作者。我们的初衷是要尽可能忠诚于卡尔的哲学思想和观点，因此每有字句增补必标明出自谁手，坚持卡尔在其著述中力求达到的明晰性和互动感。

卡尔·罗杰斯1902年出生，1987年2月去世。他85年的人生

岁月，是一段辉煌的历程。他留给我们的记忆，是一场生命的庆典，是他本人、他的作品和他与众多人会面中带来的欢乐。我们相信第三版的《自由学习》将传承卡尔·罗杰斯留给我们的财富——对人的重要性的日益重视。

最后，我引用卡尔·罗杰斯的两位亲密助手 Howard Kirschenbaum 和 Valerie Land Jenderson 所认为的卡尔·罗杰斯的一生的指导原则作为前言的结束语：

每个个体本身都蕴藏着一种能力，指引自己按某一方式生活，这种生活方式既能满足个人需求，又具有积极的社会意义。在一种特定的帮助关系中，我们……使每个个体去自由地发现他们内在的智慧和自信，并使他们作出更加健康和更具建设性的选择。

H. Jerome Frieberg

REFERENCES

H. Kirschenbaum and V. L. Henderson (eds.), *The Carl Rogers Reader*. (Boston: Houghton Mifflin, 1989)

我的父亲，卡尔·罗杰斯，是一位静悄悄的革命者。作为人本主义心理学的开创者之一，他发展了以来访者为中心的心理咨询和治疗方法，被国内外广泛使用。卡尔相貌平凡，衣着随意，但他惊人的倾听能力常常令人吃惊——去真正地倾听情感的内容和语言表达。最重要的是，他重视个体的价值和尊严，相信只要给予适当的环境，每个人都有能力进行自我指导。经过年复一年的细致研究，卡尔证实了这样一个观念：一种安全的、支持性的环境可以使每一个人（包括儿童！）踏上自我探索、自我尊重和自我指导学习的道路。他也详细地描述过如何创造安全的环境。这个基本的前提是：假如我们能像老师、父母或咨询员那样表里如一、前后一致、富于爱心和充满同感，那么我们就推动他人成长和学习的力量。这听起来容易但做起来难，而本书中就将对这些方法和原则详加阐述。

虽然卡尔早年的工作主要围绕心理治疗领域，但他和他的同事很快认识到心理学的道理是相通的，他们从治疗中发现的东西也可以应用于教育、组织发展、人际协调或冲突解决等领域。他的第一版《自由学习》和第二版《80年代的自由学习》为死气沉沉的教育领域注入了新的活力。它支持了那些信奉人类价值的教师，并激发了课堂的创新性改革。但不幸的是，这个时期的许多政策制定者都回到了老路上去，不是让学生根据自己的兴趣设计自己的学习，而是由外在设计来规定他们的学习。这种保守做法的回流，桎梏了我们学校的教育方法和内容。

和卡尔一样，我相信，我们国家（更确切地说是我们这个星球）的未来取决于对每一个儿童的创造性生命力的培养。这些娇嫩的花蕾托付

在我们这些老师和家长的手中，一不小心它就可能被压碎、被折断。我常常可以听到来访者和学生这样说：“我的老师不喜欢我写的这些文章，所以我就放弃了。”“我不得不学一大堆和我的生活完全无关的东西，出于理智，我决定退学。”或者“美术老师给我的画打了不及格，从此我再也不画画了。”

我们的社会需要的是善于思考的年轻人，他们要主动进取、重视生命的价值，有决策和辨别能力，善与人沟通和协调，而不是通过武力解决问题。作为这些价值观的捍卫者，我们的责任是建立学习环境，以促进自由与责任心的发展。

如果你爱孩子，如果你为孩子的好奇心所折服，如果你相信无论什么背景的孩子都有学习和成长的能力，如果你想探索促进孩子成长的新方法，那么你会发现这本书丰富隽永，值得研读。

如果你是一个教师、学校管理者、家长，或只是一个关注健全的教育系统的年轻人，这本书同样会让你激动。我十分鼓励高中生和大学生读这本著作，因为正是在学生要求拥有一种创造性学习环境的权利之后，变革的行动才会加速到来。我信任年轻人。我与我的三个女儿和四个外孙（卡尔的重孙）相处的生活经历常常提醒我，孩子们在思维和行为上的创新性、建设性、丰富性和深思熟虑，已经超越了我们，并且这种能力还在不断增长。但这也促使以人为中心的良师和促进者，去努力创建一座花园，让我们的孩子在花园中茁壮成长。

我突然想到，作为读者的你，也许会对卡尔·罗杰斯和海伦·罗杰斯为我和我兄弟戴维（David）提供的教育方式感兴趣。我会给你一些小例子，看看我们的父母是如何看待所谓的“进步教育”的，看看我们做学生的经历又是什么样的。这可能对你一生的学习体验都会有所启发。

♣ 我自己的经验使我明白，自发性和自己表达的能力都是从充满爱、非评判性和有丰富刺激的环境中培育起来的。纽约罗切斯特的Harley学校就给了我这样的教育机会。虽然那些年我父母的日子很不好过，但他们还是选择了把我和戴维送到那家私立的“进步教育”学校读书作为头等大事。我们都是小班教学，每班仅有15~20人，学习中充满乐趣。在这里，我们的的好奇心和自由精神得到奖赏。无论是学校还是家庭环境，都鼓励我们为自己思考，做自己的权威，不要踏上遵从这

条毫无希望的道路。

在 Harley 学校的日子（从1年级~6年级），我们常常都会有美术创作的机会。我们的美术工作室宽敞、明亮、通风，里面放着制陶的转轮、绘画的工具和丰富的材料。我们可以自由选择写生、雕塑、油画、版画或者粘贴。我至今还清晰地记得，那次我被工作室窗外盛开着白色和粉红色花朵的苹果树深深吸引，于是我马上支起画架，调上颜料，激动地想把这个景色永恒地留在自己的画布上。当我画不出理想的效果时，我就向老师求助。她没有批评我哪儿做得不对，只是对我如何试着调颜色、用什么方法画出理想效果提出建议。总之，首先是自主性和创造性的迸发。随即而来的是，当我需要并请求技术上的帮助时，这种帮助及时而至。“做中学”是其基本原则。

我回到家，把我在学校的艺术创作经历告诉邻居家的小伙伴。然而，他讲述的他们在公立学校美术课上的经历，让我觉得特别失望。他们只是老实地坐在座位上，手里拿着一些小纸片，按照老师告诉他们画什么和怎么画来进行。在美术创作过程中似乎并无乐趣可言，只是不停地听到有人问：“我这样画对吗？”“我可以得几分？”

当我父亲在哥伦比亚的俄亥俄州立大学谋到了全职教授的职位后，我和我兄弟就进入了这所大学的附属中学读书。许多年轻、进取的师范生都在这里操练刚刚习得的教学技巧。所以我便再次身处于一种强调自由选择和对自已的学习负责的教育环境当中。这里的核心课程会要求学生选择一个自己想要学习的领域，制定学习计划，并在该领域中做必要的研究，最后向全班做报告。我们就这样被训练着，一步步运用自己的智慧和创造力，去思考并成为自我启动者。

我最值得回忆的一次活动经历（它体现了我对教育过程的早期兴趣），是我在初三时自行设计并实施的一个研究。我比较了几所小学的教学宗旨和方法，写出一份35页的研究报告（我现在还保留着它）。我在报告的引言中提出这样的问题：不同的教育宗旨有什么差异？传统学校和进步学校在教育宗旨和教学方法上各是什么样的？我的研究目标就是要用数据说明哪一种方法更好。

我访问了三所既采用传统方法又采用进步方法的小学。我对它们的环境（椅子是固定的还是可移动的）、教师行为（是制定严格的规定并一定要学生遵守，还是耐心听取和尊重学生的意见并给予建议）进行了